



Traduction neuronale et dictée : joindre l'utile à l'agréable

M'inscrire



Quand?

Vendredi 29 mai 2020 de 9 h à 12 h
Date limite d'inscription : 20 mai 2020

Où?

Siège social de l'OTTIAQ
2021, avenue Union, bureau 1108
Montréal (métro McGill)

Heures reconnues : 3 h
Langue : En français

Droits d'inscription

Membres : 129 \$
Candidats à l'exercice : 129 \$
Étudiants inscrits : 65 \$
Étudiant-Mentorat universitaire : 65 \$
Membres de 65 ans et plus : 65 \$
Membres d'un organisme partenaire de l'OTTIAQ : 129 \$
Non-membres : 219 \$

Description

Saviez-vous que les traducteurs qui utilisent un logiciel de dictée auraient noté un gain de rendement médian de 35 %? Plusieurs ont même affirmé doubler leur efficacité globale!

Avec l'arrivée en force de la prétraduction et de la traduction neuronale, la dictée est-elle toujours pertinente et d'actualité? En bref, oui, moyennant quelques adaptations stratégiques qui vous redonnent le contrôle de vos outils. Augmentez votre productivité, votre plaisir au travail et la qualité de vos textes grâce à une approche globale, adaptée à votre situation de travail.

Au menu : tour d'horizon des outils et des plateformes de TAO les plus performants (démonstrations à l'appui), initiation à l'utilisation de Dragon NaturallySpeaking et intégration de la dictée à différents environnements de traduction. La formation s'attarde sur les difficultés techniques les plus courantes en plus de fournir un encadrement pour permettre à chaque participant d'élaborer sa propre stratégie technologique 2020.

Nul besoin de maîtriser déjà Dragon pour participer à l'atelier. Les débutants auront tous les conseils nécessaires pour prendre un bon départ, alors que les adeptes apprendront des trucs d'expert pour améliorer leurs résultats selon leur environnement de travail.

Joignez l'utile à l'agréable... et récoltez-en les avantages!

Formateur

Joachim Lépine, traducteur agréé



Joachim Lépine est titulaire d'une maîtrise en éducation. À la tête de l'entreprise Traductions LION et chargé de cours à l'Université de Sherbrooke, il est également fondateur du Regroupement des langagiers de l'Estrie, responsable du comité de la formation continue de l'OTTIAQ et animateur de formations portant sur divers aspects de la communication. Son souci d'offrir des traductions d'une qualité exceptionnelle n'a d'égal que sa volonté d'aider ses collègues et clients à atteindre l'excellence.